



المتقاعد عبد زيد الكرعوي
(٢)

مظاهرات
أحالوا قانون السلم الوظيفي إلى البرلمان
فالتهمته الأفعى

تظاهروا من جديد
(٣)

رجل المرور يصفر ويشير نحو اللوحة
برلماني يركن سيارته فتبسم له اللوحة

معادلة

السياسي ≠ الأديب
فهو < منه

و«الموت» تفتال الورد
لأنه ∩ للعراق

ولأن عطره مع رائحة النفط
لذلك كان الناتج الكلي = ∅

قوانين

كل من تنفجر سيارة مضخة أمام واجهة
محله ويموت يحال لمكافحة الإرهاب

عطاء وطن

جلس هادي الكيار من نومه مصطحبا بقايا
من كوابيسه الليلية. بيتا من الشعر

هَب لي بربك موتة تختارها

يا موطني اولست من ابناكا

وانفجرنا ضاحكين قبل أن تنفجر السيارة
المفخخة .

فشكرا لك يا وطني

قصص ميكروسكوبية دراما عراقية

أيتام أرامل

تصريح : البيان العسكري رقم مائة بعد
الألف قررنا إيقاف إطلاق النار والتنازل عن

الأرض فأرواح الموتى تهمننا

قصة عراقية

أتعبه الانتظار ، حدق من نافذة القلب ،
فرأى بغداد

محاطة بالأسلاك الشائكة

وحين أشرق الليل

تصببت الشمس عراقا

وغابت خجلة خلف سواتر الكتل
الكونكريتية

حروب

عاد عراقى من الحرب متعبا

فدخل الحرب

حروب، حروب

موتى ، موتى

قرار جمهوري : قررنا تمديد الحرب ليشمل
ما تبقى من عمر الورد

برلمانيون

(١)

بشرى سارة

أحيل قانون التقاعد إلى البرلمان

عاجل .. عاجل

البرلمانيون يتمتعون بإجازتهم

نعي

ينعى القاص زمن عبد زيد والده

زمن عبد زيد الكرعوي

بطاقة تمويينية

وزعوا علينا الأكفان

شوق عراقى

اشتقت لولدى المغترب منذ سنين أردت
معانقته

فكتبت له

- إياك أن تعود

ساعي بريد

جار أعطى لجاره ظرفا فيه رصاصة، فحمل
أغراضه وهرب

الذبح

سكين / ورقبة

احتلال

تقيأت السماء حديدا فتشظى العراق

عدالة

قال الحق فننادوا مسرور أعطاه هدية

الطف

بكت دجلة حين قطع رأس الفرات

خريف العمر

انتظرتة عند مدخل باب الربيع، فجاء
خريفا

(حوار عراقى)

الأرض غالية

- رصاص

- قنابل



من
التوصل
الى
كارديف



اعداد: نجلة محمد

الجديد في مكتبة نون

قراءات في المصطلح

النماذج القديمة او عن مواقف او مبادئ جمالية ترتكز على ثقافة وفن وادب الاغريق والرومان على وجه التحديد. ويتميز بالتأكيد على وضوح الكل والبساطة والتناسب والانسجام وكبح العاطفة. ظهر اول احياء للكلاسيكية خلال عصر النهضة (١٤٠٠-١٦٠٠) ونتيجة للاهتمام الشديد بالثقافة الاغريقية والرومانية وخاصة اعمال افلاطون وسيبيرو (وهو رجل دولة وخطيب ومؤلف روماني). فأن المعايير الكلاسيكية اعيد اعتمادها كنموذج مثالي في الادب.

ان مصطلح الكلاسيكية يرتبط بمصطلح (classic) اللذي يترجم الى كلاسيكي او تقليدي في اللغة العربية). وهذه اسماء بعض المصطلحات التي وردت بعد مصطلح الكلاسيكية: الرومانتيكية، والواقعية وتفرع الى الواقعية والفن والواقعية الاجتماعية والواقعية الاشتراكية والواقعية الجديدة والواقعية الجمالية والواقعية الفوتوغرافية والواقعية السحرية ثم السوربالية والرمزية والتكعبية والانطباعية والتعبيرية وغيرها من المصطلحات.

التبرير عنها. وتماشيا مع تيارات التجديد، والتطور الفكري، وفي ظل التوسع الكبير الذي شهدته حقول المعرفة الانسانية.. اصبح في مجرى التداول عدد كبير من المصطلحات التي ترتبط بالادب والفن والفلسفة والسياسة والعلوم والتكنولوجيا وغيرها من المعارف.. وتهياً لهذا الاديب الموسوعي سواء من خلال شبكة الانترنت والمصادر الاخرى، فرصة قراءة عشرات المقالات والنصوص التعريفية التي تناولت مجموعة من مصطلحات شائعة التداول.. وفيها ما يستحق ترجمته عن الانكليزية الى العربية، واعداد هذا الكتاب عنه.

وقد ترجح عندي ان اضع امامك، مختصرا لاول مصطلح جاء الكلام عليه في الكتاب، ولا اشغلك باكثر منه، لتزايد ثقتي بانك ستحوزين على نسخة منه لتتوجهي اليه كلما غمض عليك معنى مصطلح، او اردت الاحاطة باطرافه وحواشيه.

الكلاسيكية يعبر مصطلح الكلاسيكية classicism عن فن يقوم على دراسة

ترجمة واعداد ناطق خلوصي الموسوعة الثقافية عدد (٥٠) تصدر عن دار الشؤون الثقافية وزارة الثقافة- بغداد

عرض: نجلة محمد

الزميل ناطق خلوصي متعدد الملكات الثقافية، متنوع الاهتمامات المعرفية، غزير الانتاج، كثير التعمق، والتوثيق، تعضده انسانية فيها السماح والتيسير والصدق والल्प والدماثة.

هو مترجم ماهر، اتيح له الاطلاع على اكثر من لغة اجنبية، مقتدر على الانكليزية بخاصة متمكن منها.

وهو ايضا مؤلف قصة وكاتب رواية، يصور المواقف والاشخاص ويوفى اكتمال الحوار بأسلوب رشيق وصياغة شائقة.

وهو كذلك ناقد مستوثق مما يكتب من دون قهر او خصام او تشدد.

يقراً ويكتب في شؤون الفن، و يتعرض للمسرح و السينما و يذيع آراءه: عارضا وناقدا ومحللا. وبعد هذا كله هو اديب ذواق يحسن اختيار موضوعاته ويحسن التحكم بالافكار التي يبثها ويجيد

في قلب عاصمة مقاطعة ويلز البريطانية عرضت الفنانة العراقية رباب غزول منتجاتها الفنية ضمن مهرجان استدفود الثقافى السنوي، تحت عنوان: "صغير- متوسط- كبير، رجل- امرأة طفل". المعرض هو عبارة عن قمصان قطنية تحمل بعضها قلباً تعبيراً عن كلمة "أحب" تعقبها أسماء مدن عراقية مختلفة عانت من العنف والتفجيرات في السنوات السابقة. أما البعض الاخر من القمصان القطنية فهو يحمل قصص هذه المدن وتاريخها العريق، باللغتين الانكليزية والويلزية.

رباب غزول ولدت في الموصل عام ١٩٧٠، وانتقلت للسكن في ويلز عام ١٩٨٩. تركزت غزول في أعمالها على موضوعة الوطن واللغة والهوية والمكان، ولاسيما اضطرابها وعائلتها الى الهجرة عن مسقط رأسها وجذورها وموروثها الثقافى. خامتها تتنوع بين الكلمة والأفلام القصيرة تسرد من خلالها مواضيع على الصعيدين الشخصي والسياسي، والعالم والخاص.



ضمن مهرجان بابل عاصمة العراق الثقافية لعام ٢٠٠٨ تأسيس رابطة ادبيات العراق

انطلاق فعاليات ملتقى ادبيات العراق في بابل

اجابة القاصة علياء الأنصاري عن الفرق بين القصة في الادبين (النسوي والذكوري) قالت: ”انا ارفض هذا التصنيف لأن الادب هو ادب ولا فرق بين الادب الذي يكتبه الرجل او الذي كتبه المرأة ولكن المرأة برأيي اقدر من الرجل في ان تغور في اعماق النفس الانسانية.

فعاليات اليوم الثاني تضمنت عرضاً للأزياء العراقية الفلكلورية اضافة الى مشاركة شاعرات من كربلاء وبغداد وبابل إضافة الى أوبريت ”بيتي بغداد“ لفرقة المعرفة من كربلاء. كما شارك الناقد الأستاذ ناجح المعموري مسؤول اللجنة الثقافية في هيئة الأحياء والتحديث الحضاري في بابل بكلمة هنا فيها أدبيات العراق المشاركات في هذا الملتقى وشد على أيديهن متمنيا لهن دوام النجاح والتألق وبروز كفاءات كثيرة وكبيرة في مجال الثقافة من النساء. أختتم الملتقى بانتخاب أول هيئة إدارية للأدبيات العراقيات بأشراف السيدة أميرة البكري نائبة رئيس مجلس محافظة بابل لشؤون المرأة والناقد ناجح المعموري والدكتور بدر ناصر استاذ الاعلام في جامعة بابل. وجاءت نتائج الانتخابات بفوز الشاعرة منى الهلالي من الناصرية رئيسة للرابطة وعضوية كل من الناقد انتصار السعداوي من كربلاء والشاعرة حسينة عباس بنيان من بابل والقاصة هند السعد من العمارة والشاعرة هنادي المالكي من بغداد والشاعرة منى الخرسان من بغداد والشاعرة هدية كاظم من بابل.

وفي ختام الملتقى قدمت السيدة أميرة البكري نائبة رئيس مجلس محافظة بابل درع المحافظة الى رابطة الادبيات تسلمته السيدة منى الهلالي الامين العام للرابطة كما قدم مجلس المحافظة هدايا وشهادات تقديرية للمشاركات في الملتقى.

أختتمت فعاليات اليوم الأول بعرض مسرحي قدمته جمعية اليسر لتأهيل المرأة في بابل. حضر حفل افتتاح الملتقى الدكتور نعمة البكري نائب رئيس مجلس محافظة بابل والدكتور أسامة عبد الحسن عضو مجلس محافظة بابل ورئيس هيئة التخطيط الاستراتيجي في المحافظة والسيد عباس العاني مدير البيت الثقافي ممثلاً عن وزارة الثقافة وعدد كبير من ممثلي الأحزاب ومنظمات المجتمع المدني وناشطات المجتمع المدني في بابل ومن المواطنين ووسائل الاعلام.

وعلى هامش الملتقى أقيمت جلسة مسائية حوارية حول القصة حضرها الشاعر والكاتب والاعلامي خالد القطان أمين عام مؤسسة أور المستقلة للثقافة الحرة، استضيفت فيها قاصات من المشاركات في الملتقى حيث قدمت فيها هند السعد من العمارة قصة قصيرة بعنوان أعاصير الحياة من مجموعتها القصصية ذكريات زوجين، والقاصة أطياف ابراهيم من بغداد قصتها القصيرة بعنوان (آخر من يعلم).

بعدها قدمت الناقدة والصحفية انتصار السعداوي من كربلاء موضوعاً حول قصة (علي وعائشة) للقاصة البابية علياء الأنصاري (علي وعائشة قضية سياسية في إطار أدبي)، وفي معرض

(نون)- انطلقت فعاليات (ملتقى ادبيات العراق) ضمن فعاليات مهرجان بابل عاصمة العراق الثقافية لعام ٢٠٠٨ على قاعة الثقافة والفنون في محافظة بابل. استمر الملتقى لمدة يومين، بدأت فعالياته بكلمة الحكومة المحلية ألقته السيدة أميرة البكري نائب رئيس مجلس محافظة بابل لشؤون المرأة ذكرت فيها ”ان المرأة العراقية أكثر عزماً من أي وقت مضى للعمل والأبداع بعد أن همشت في تلك السنين الطوال وأثبتت كفاءتها وحرصها على العمل والنجاح“. أعقبها الأدبية والقاصة علياء الأنصاري رئيسة منظمة بنت الرافدين والناطقة الاعلامية باسم الملتقى بكلمة تعريفية بالملتقى وأعلنت عن تأسيس رابطة أدبيات العراق التي تم انتخاب هيئة أمنائها في ختام فعاليات الملتقى لليوم الثاني. شاركت عدد من الادبيات والشاعرات بإلقاء قصائدهن من بينهن الشاعرة منى الهلالي من الناصرية، والشاعرة رضية العطار (أكبر مشاركة سناً من مواليد ١٩٤٤) من ميسان، والشاعرة هنادي جليل من بغداد، والشاعرة منى الخرسان من بغداد، والشاعرتان حسينة عباس بنيان وهدية كاظم من بابل، إضافة الى اوبريت قدمته الشاعرتان سعاد الشاهين وميار المختار من العاصمة بغداد.

مضى عمرك

حسينة عباس بنيان / بابل

على جسر من الشوك مشى عمرك
تحاشى وخزة الليل
واندى دربه المكتوم بالدم وما ادرك
على جسر من الشوك
متاع العمر يحمله.. دعاء الام والوالد
وصيحة شوقه الخالد
ولم يبداً توعكه ولم ينكر
يودع صرخة الاحباب والعشرة
ويحمل كالثدى عمره
ولم ينس النصائح لم يزل يذكر
سلاطين الظلام ورهبة الفطره
على جسر من الشوك
تسلم اخر الكلمات
مضى عمرك على الطرقات واستلقى
وذكريك التي تحلو لقد شاخت وما شاخت
واندت عالم الاحرار بالفكره
على شفئك اسئله وعمر ضاع في الهجره
-صديقي ما به ماذا..؟
- قتيلا عبدوا قبره

-واين الحلو..واين الحلو؟
- بغدر فارق الدنيا..وغداً ار طوى عمره
- وجار العمر..جار العمر
- مضى في موجة التاتار نحو القبر
- ونخلتنا التي تعلقو..وسطوة تمرها الاضفر
- لقد ماتت هي الاخرى
- واحمد ماله احمد..تسلقها كذا مرة
- نعم اذكره والذكري ..سرت في امره امرا
لقد بترت ذراعاه وصاح الجرح يا قبرا
على جسر من الشوك
مضى والقهر يحمله
لوى ظهره
مضى متلفناً يرنو..ويحمل شوقه المكتوم
والحسرة
تباركك السما يا مسقط الرأس
يباركك الذي في كفه الملك
توقف ..هاهنا الشك
توقف.. هاهنا الشك

حين اموت

جبار المشهداني

حين اموت
لن تشرق الشمس ثانية
وحين اموت
ستوقف كل الدول مشاريعها التنموية بضعة ايام
حين اموت
ستلقي الاشارات الضوئية بمصابيحها
وحين اموت
ستصنع لي نحللات العالم
تابوتا من عسل
حين اموت
سيلغي صندوق النقد الدولي كل ديون العالم
وحين اموت
ستبكي كل العذراوات
والمطلقات
والعوانس
والاوانس
والارامل
والحوامل
سيعلن الزيتون عصيانه الاول على المعاصر
سيتوقف دوري كرة السلة الامريكي للمحترفين
وسيمتنع المصريون عن اكل الفول
سبع سنين
وحين اموت
لن تصدر الصحف

الفضائيات ستضع وشاحا اخضر حول صورتي
ستؤجل الانتخابات في ارجاء المعمورة
القمر يسكن بعيدا عن نجومه
حين اموت ستلغي وزارة التجارة البطاقة
التموينية
حين اموت
سيحمل نعشي كل من
الاسماك البحرية
والطيور المهاجرة
وعجائز ينتظرن الراتب التقاعدي
واخر القياصرة
ورأس عرفاء الوحدة
ستعذراي لانشغالها بجلسة مساج
منظمة اوطان بلا حدود ترسل ممثلا عنها
السفارة الهندية ترسل باقة من البخور
الخيل تطلق صهيلا اخرس لا يسمعه سوى
الكلاب السائبة
المغتربون يعرفون بموتي عبر
الانترنيت
الشعراء لن يكتبوا شيئا عني حين اموت
المسارح تغلق ابوابها لهذه المناسبة
وتجري ترميما لمقاعد المتهرئة
وفي غد احدثكم سادتي عن مراسم تشييعي المهيب
jabar_sharqya@yahoo.com

بعد ألفين !!

إبراهيم الخياط
بعد ألفي خريف
لا أملك من وسائل
الإيضاح
غير همي
× × ×
بعد ألفي وضوء
لا أملك من وسائل
الاهراق
غير دمي
× × ×
بعد ألفي قصيد
لا أملك من وسائل
التعبير
غير اسمي
× × ×
بعد ألفي صليب
لا أملك من وسائل
التعذيب
غير جسمي
× × ×
بعد ألفي صلاة
لا أملك من وسائل
الدعاء
غير أمي
× × ×
بعد ألفي فناء
لا أملك من وسائل
البقاء
غير سمّي
× × ×
بعد ألفي حريق
لا أملك من وسائل
التدخين
غير فمي

لمبة الجوارى:

الكرافىك مخاض ينتهى بالابداع



لم تتفتح موهبتها الفنية بشكل مبكر.. الطبع... لكنها كانت تتذوق الفن، وتتحمس مواطن الجمال في الطبيعة.. وتنتظر الفرصة المناسبة لتحقيق ما تصبو اليه. فاختارت معهد الفنون التطبيقية، ثم كلية الفنون الجميلة طريقا تبحر من خلاله في فيض الألوان والأحبار والخشب.. واشياء أخرى. وراحت ترسم بجرأة. واختارت الواقعية اسلوبا لها.. وابدعت فيها.. لكنها بدأت تنحى الآن عن الرسم لصالح الكرافيك بعد ان وجدت فيه متنفسا ينتشلها من احزانها.

لمبة الجوارى، هذه الفنانة التشكيلية الهادئة، تحكي عيناها قصة حزينة لعراق يتألم فيما تنطق خشونة اناملها قساوة التعامل مع مفرقات عملها. تهوى الحجر والخشب والشجر، لأنها (خامات عملها) التي تتألف معها عبر مخاض ينتهى بولادة عمل فني مثقل بالابداع.

(نون) التقت الفنانة التشكيلية لمبة الجوارى عبر هذا الحوار:

(نون): الرسم، ماذا يعنى لك؟
- ان ارسم يعنى انى اعيش.. وهل يحيا الإنسان بلا ماء او هواء؟ وهل يصبر على العيش بلا شمس او ضوء قمر؟ هذه حكايتى مع الرسم. هو واحتى وراحة نفسى وفكرى.

(نون): من قبل اتخذت الحروفيات اسلوبا لك، ثم الواقعية، والآن تلجأين الى الكرافيك. ماذا عن ذلك؟

- وجدت ان الكرافيك ينطوي على مجال ارحب من الرسم بالزيت. فبإمكانى استخدام (الكولاج) والإستفادة من اوراق الجرائد وحتى من النفايات. وكذلك (السلك كرين). ثم ان الكرافيك فضاء فسيح يتمكن الفنان من خلاله ابراز مواهبه في الابتكار ورسم عالم من الاشكال والالوان عبر سيمفونية متناغمة من الحضر واستخدام الاحبار ومن ثم



مرتسما في فضاء لوحاتى.
(نون): امنيتك؟
- ان يتم قبولى لدراسة الماجستير في كلية الفنون الجميلة. علما انى اسعى لذلك منذ سنتين لكننى اواجه بالرفض لاننى تجاوزت الاربعين!

افتتاح معرض الفنانين العراقيين في روما

(نون) - شاركت الفنانة زينب عبد الكريم، ومصمم الازياء مهيمن سامي في معرض فنانين التشكيليين اقيم في مكتبة السامورانتى في روما للفترة من ١٥ - ٢٦ تموز. افتتح المعرض السيد مازن عبد الوهاب القائم باعمال السفارة العراقية في ايطاليا، وضم المعرض اعمال الفنان الراحل النحات خالد الرحال والفنان التشكيلي الراحل محمد علي شاعر والفنان الراحل نوري الراوي والفنان العالمي النحات علي الجابري والفنان التشكيلي حميد الحميري كضيوف شرف في المعرض.

حضر افتتاح المعرض اعضاء السلك الدبلوماسي العراقي في ايطاليا والقنصل العراقي في باريس والسيدة مديرة مكاتب روما (باولا باو) ونخبة من الفنانين والمثقفين، حيث القوا كلمات ترحيبية اشادوا فيها باهمية التبادل الثقافي والفني واشراك فناني العراق في المحافل الدولية، واكدوا ان هذا المعرض هو رسالة سلام وان الابداع العراقي لا يتوقف امام الظروف الصعبة التي يمر بها وسيبقى العراق بلد الحضارة والابداع.

واكدت السيدة (باولا باو) مديرة مكاتب روما بانها مستعدة لاستضافة معارض الفن العراقي لمد جسور الابداع والثقافة بين البلدين.

تموز محمد ياس :

بين الرسم والهندسة واحة اسمها اللون



المقفلة، وان في اعماق الانسان، وفي صدره تحديدا، يكمن مستودع الامل والعطاء والحب.

(نون): وجدت في اعمالك السابقة نوعا من السريالية.. لكنك تحولت الان الى التجريد. ماسبب ذلك؟

- صحيح.. اركز على التجريد لانه محبب الى نفسي. فالاشياء الغامضة لها جاذبية اكبر ومجالا اوسع تبحر بالمتلقي بعيدا، الى عالمه الذي يريد ان يغوص فيه.

(نون): الم تفكرى في بلورة موهبتك في الرسم عبر الدراسة الاكاديمية؟

- صحيح ان الدراسة يمكن ان تصقل الموهبة وتنمي قابليات الفنان على الابداع والعطاء، لكنني استفدت من خلفيتي الفنية، وشذبتها عبر قراءتي لتاريخ الفن منذ عصر النهضة حتى الان، مثلما تتبعت المدارس الفنية العالمية.. لا بد للفنان من توسيع افق اطلاعه.

(نون): مشاريعك (اللونية) الجديدة؟
- انا الان بصدد بلورة شخصيتي الفنية عبر لوحات جديدة ستكون مفاجأة للمتلقى واجد اننى سأنال استحسانه باذن الله..

على الرغم من تخصصها في هندسة الاجهزة الطبية، لم تنس حبها للون والفرشاة والقماش.. فما ان تخرج من غرفة العمليات حتى تمسك بالورقة وتملاها بضربات لونية تتدفق املا وحباً للحياة. ويبدو ان دراستها للفيزياء قد انعكس بشكل مباشر على اعمالها، اذ تولي هذه الفنانة اهتماما خاصا للفضاء الذي تعتبره بمثابة الزمن. تموز محمد ياس، هذه الفنانة الهادئة نشأت في عائلة فنية. فوالدها الفنان التشكيلي الراحل محمد ياس كان اسما لامعا في سماء الحركة التشكيلية في العراق، وكذلك الحال لاختيها التوأمة فادية ونادية...

(نون) التقت الفنانة التشكيلية تموز محمد ياس عبر هذا الحوار:

(نون): ما علاقة القلب باغلب لوحاتك؟

- كنت احضر عمليات جراحة القلب لاتباع سير الاجهزة الطبية التي يستخدمها فريق الجراحين. وقد رسمت قلوبا مفتوحة وتحمل في طبقاتها مواضع معينة لاثبت للمتلقى ان ثمة امل كبير خلف الابواب